

[MIKOŁAJKI,] 16 SIERPNIA [1969(?)]

16 VIII.

Дорогая Мария Львовна!

Я испытываю острейшее наслаждение — *bo żagłówka* [sic!] *marzeniem mojego życia*. Пожалуйста, не сердитесь на меня если я не успею 21-го. Приеду не позднее 23-го утром, а м[ожет] б[ыть] и раньше. Резюме Щеглова по-английски для Вас сделаю тоже.

Всего хорошего и простите меня грешного.

Ваш Алик

Rkp Arch. IBL PAN, k. 1. — Jest to widokówka z czarno-białą fotografią przystani rybackiej w Mikołajkach. — Znaczek nie został ostemplowany. — Jedyną wskazówką do datowania na 1969 r. jest wzmianka o „Résumé Szczegłowa”.

*Przekład polski*

16 VIII.

Droga Mario Lwowna!

Doświadczam przenikliwej rozkoszy — *bo żagłówka* *marzeniem mojego życia*. Proszę, niech się Pani na mnie nie gniewa, jeśli nie zdążę na 21-go. Przyjadę nie później niż 23. rano, a może i wcześniej. *Résumé* Szczegłowa po angielsku dla Pani też napiszę.

Wszystkiego dobrego i niech Pani wybaczy mnie grzesznemu.

Oddany Alik